



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Historia literatury japońskiej 2

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Japonistyka		Cykl dydaktyczny 2023/24	
Specjalność -		Kod zajęć 09JPNS.18K.04393.23	
Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii		Języki wykładowe polski	
Poziom studiów studia pierwszego stopnia		Obligatoryjność Obowiązkowy	
Forma studiów studia stacjonarne		Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe	
Profil studiów profil ogólnoakademicki			
Koordynator zajęć	Iga Rutkowska		
Prowadzący zajęcia	Iga Rutkowska		
Okres Semestr 4	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Egzamin		Liczba punktów ECTS 2

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie uczestników z podstawowymi wiadomościami dotyczącymi literatury japońskiej od VIII wieku (z tego okresu pochodzą najstarsze zabytki piśmiennictwa) do końca XIX wieku.
C2	Zapoznanie z kanonem klasycznej literatury japońskiej (teksty źródłowe czytane w polskim przekładzie).
C3	Pogłębienie możliwości interpretacyjnych i wiedzy przy pomocy opracowań japonistycznych i literaturoznawczych.
C4	Rozwinięcie umiejętności interpretacji i głębokiej lektury.
C5	Uwrażliwienie na czytanie, w celu zrozumienia kontekstu kulturowego.
C6	Uświadomienie różnic interpretacyjnych w zależności od badacza, okresu historycznego, materiałów źródłowych.
C7	Nabywanie umiejętności samodzielnego wyszukiwania informacji w bibliotekach i w bazach danych (tradycyjnych i elektronicznych).
C8	Wykształcenie zdolności krytycznej oceny źródeł bibliograficznych, faktów i tekstów historycznych oraz otwartości i tolerancji na opinie innych osób.

Wymagania wstępne

Znajomość języka japońskiego na poziomie A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego i N4 egzaminu JLPT (Japanese Language Proficiency Test).

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	Zna miejsce i znaczenie japonistyki w relacji do nauk humanistycznych, społecznych i innych, w tym szczególnie w obszarze literaturoznawstwa, zna wybrane aspekty rozwoju oraz specyfikę przedmiotową i metodologiczną japonistyki z obszaru wybranej dyscypliny i badań interdyscyplinarnych.	JPN_K1_W01, JPN_K1_W06	Egzamin ustny
W2	Ma podstawową wiedzę dotyczącą kanonu klasycznej literatury japońskiej i związanej z nią terminologii.	JPN_K1_W02, JPN_K1_W03, JPN_K1_W08	Egzamin ustny
W3	Zna periodyzację literatury japońskiej oraz charakteryzuje poszczególne gatunki literackie i cechy epok historycznych, w których powstawały.	JPN_K1_W02, JPN_K1_W03, JPN_K1_W08	Egzamin ustny
W4	Zna kontekst kulturowy i historyczny, w którym powstawały poszczególne teksty literackie.	JPN_K1_W01, JPN_K1_W02, JPN_K1_W03, JPN_K1_W08	Egzamin ustny
W5	Zna najważniejszych autorów klasycznej literatury japońskiej.	JPN_K1_W02, JPN_K1_W03, JPN_K1_W08	Egzamin ustny

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
W6	Zna literaturę przedmiotu – najważniejsze polskie i anglojęzyczne teksty dotyczące poszczególnych tekstów literackich.	JPN_K1_W03, JPN_K1_W06, JPN_K1_W08	Egzamin ustny
Umiejętności – Student/ka:			
U1	Wyszukuje informacje dot. omawianych bloków tematycznych, wykorzystując różne źródła.	JPN_K1_U02	Egzamin ustny
U2	Krytycznie ocenia omawiane zagadnienia, opinie innych i własne z wykorzystaniem zdobytej wiedzy i narzędzi.	JPN_K1_U02, JPN_K1_U04, JPN_K1_U05, JPN_K1_U06, JPN_K1_U07, JPN_K1_U13, JPN_K1_U17	Egzamin ustny
U3	Planuje, opracowuje i przedstawia samodzielnie oraz w grupie wybrane zagadnienia, przytaczając opinie innych zgodnie z poszanowaniem praw autorskich i własności intelektualnej.	JPN_K1_U03, JPN_K1_U04, JPN_K1_U05, JPN_K1_U06, JPN_K1_U07, JPN_K1_U13	Egzamin ustny
U4	Wyraża w dojrzały sposób oceny w oparciu o merytoryczne przesłanki z poszanowaniem opinii innych osób.	JPN_K1_U09, JPN_K1_U13	Egzamin ustny
Kompetencji społecznych – Student/ka:			
K1	Krytycznie ocenia omawiane zagadnienia, opinie innych i własne z wykorzystaniem zdobytej wiedzy i narzędzi.	JPN_K1_K01	Egzamin ustny
K2	Jest otwarty na poglądy i interpretacje różnych osób oraz gotowy do zmiany opinii w świetle dostępnych danych naukowych.	JPN_K1_K06	Egzamin ustny
K3	Ma świadomość różnic w sposobach interpretacji tekstów literackich, wpływu kontekstu kulturowego oraz wagi materiałów źródłowych.	JPN_K1_K01, JPN_K1_K03, JPN_K1_K04	Egzamin ustny

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Periodyzacja w historii literatury japońskiej i problemy z tym związane.	W2, W3	Konwersatorium
2.	Kanon klasycznej literatury japońskiej.	W1, W2, W4, W5	Konwersatorium
3.	Opracowania japonistyczne i literaturoznawcze z obszaru historii literatury japońskiej.	W1, W6, U4	Konwersatorium
4.	Metodologia literaturoznawstwa i japonistyki.	W1, U2, U4, K1, K2	Konwersatorium
5.	Charakterystyka literatury japońskiej w kontekście historycznym.	W1, W4, U1, U2, U3, U4, K3	Konwersatorium
6.	Charakterystyka literatury japońskiej w kontekście kulturowym.	W1, U2, U4, K2, K3	Konwersatorium
7.	Charakterystyka literatury japońskiej w kontekście literatury światowej.	W1, W4, U1, U2, U3, U4, K3	Konwersatorium

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
8.	Najważniejsze gatunki literackie, ich miejsce w literaturze japońskiej, światowej i w kontekście kulturowo-historycznym.	W2, W3, W5, U1, K3	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Praca z tekstem, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Metoda aktywizująca - "burza mózgów"

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	Zdanie egzaminu.

Literatura

Obowiązkowa

1. Dziesięć tysięcy liści. Antologia literatury japońskiej, tłum. i komentarz Wiesław Kotański, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2012.
2. Mikołaj Melanowicz, Literatura japońska. Od VI do połowy XIX wieku, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 1994.

Dodatkowa

1. Antropologia twórczości słownej. Zagadnienia i wybór tekstów, red. Agnieszka Karpowicz, WUW, Warszawa 2012.
2. Od aforyzmu do zinu. Gatunki twórczości słownej, red. Agnieszka Karpowicz, WUW, Warszawa 2014.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Przygotowanie do zajęć	8
Czytanie wskazanej literatury	10
Przygotowanie do egzaminu	12
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba punktów ECTS	ECTS 2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
JPN_K1_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności oraz ich stałej aktualizacji, a także ciągłego dokształcania się
JPN_K1_K03	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do odpowiedzialnego zastosowania zdobywanej wiedzy o językach, literaturach i kulturze obszaru Japonii w rozwiązywaniu problemów
JPN_K1_K04	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do doceniania znaczenia wiedzy ze specjalistycznych dziedzin naukowych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych związanych z wielokulturowością i komunikacją międzykulturową
JPN_K1_K06	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do wykazywania otwartości na nowe idee i do zmiany opinii w świetle dostępnych danych naukowych
JPN_K1_U02	Absolwent/ka potrafi wyszukiwać, wybierać, analizować, oceniać i dokonywać syntezy informacji, korzystając z różnych źródeł, w tym słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i nowych źródeł informacji
JPN_K1_U03	Absolwent/ka potrafi realizować projekt grupowy pełniąc w nim różne role, planować własny rozwój i rozwój członków zespołu, przygotować plan pracy w zespole, rozdzielać i wykonywać przydzielone zadania, analizować i prezentować wyniki
JPN_K1_U04	Absolwent/ka potrafi merytorycznie argumentować i analizować problemy badawcze w sposób fachowy, korzystając ze zdobytej wiedzy przedmiotowej oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów
JPN_K1_U05	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać oraz oceniać procesy i zjawiska językowe, literackie i kulturowe na podstawie uzyskanej wiedzy, wykorzystując do tego standardowe metody i narzędzia z obszaru językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych
JPN_K1_U06	Absolwent/ka potrafi posługiwać się poznanymi metodami i narzędziami badawczymi właściwymi dla japonistyki z obszaru językoznawstwa, literaturoznawstwa i/lub badań interdyscyplinarnych
JPN_K1_U07	Absolwent/ka potrafi posługiwać się głównymi teoriami z zakresu języka, literatury i kultury, paradygmatami badawczymi studiowanego kierunku w typowych sytuacjach językowych i społecznych
JPN_K1_U09	Absolwent/ka potrafi uczestniczyć w komunikacji interpersonalnej z różnymi grupami odbiorców, posługując się językiem japońskim, stosując odpowiednie słownictwo specjalistyczne i przestrzegając podstawowych zasad etykiety obowiązującej w obszarze kultury japońskiej
JPN_K1_U13	Absolwent/ka potrafi planować, organizować i prezentować wystąpienia ustne samodzielnie i w grupie oraz uczestniczyć w debacie na zadany temat w języku polskim i kierunkowym, korzystając z różnych technik i narzędzi multimedialnych
JPN_K1_U17	Absolwent/ka potrafi przygotowywać i pisać poprawne prace akademickie dotyczące zagadnień z zakresu japonistyki w obszarze badań językoznawczych, literaturoznawczych i/lub interdyscyplinarnych, korzystając z materiałów w języku japońskim i innych językach, sporządzać bibliografię, przypisy i cytować zgodnie z wymogami prawa autorskiego
JPN_K1_W01	Absolwent/ka zna i rozumie miejsce i znaczenie japonistyki w relacji do nauk humanistycznych, społecznych i innych oraz specyfikę przedmiotową i metodologiczną japonistyki z obszaru językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych
JPN_K1_W02	Absolwent/ka zna i rozumie treść, formę i funkcję podstawowej terminologii z zakresu japonistyki w obszarze badań językoznawczych, literaturoznawczych i interdyscyplinarnych
JPN_K1_W03	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe tematy, pojęcia i zagadnienia z językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych w obszarze japonistyki
JPN_K1_W06	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane aspekty rozwoju japonistyki oraz najważniejsze osiągnięcia w tym obszarze w odniesieniu do badań językoznawczych, literaturoznawczych i interdyscyplinarnych
JPN_K1_W08	Absolwent/ka zna i rozumie w zaawansowanym stopniu wybrane zagadnienia z zakresu podstawowej wiedzy ogólnej i szczegółowej właściwe dla japonistyki w obszarze badań nad językiem, literaturą i kulturą